MANUEL D'INSTALLATION POUR CONTOURS DE BAIN ET DE DOUCHE

5 PIÈCES | 5-PIECE

SHOWER AND TUB-SURROUNDS INSTALLATION MANUAL

EUROPA | LEGEND | MURANO | FIDJI

MONOPRO | MONACO | MAXIMA

CONVERTIBLE | CALYPSO | RIVIERA

CONTENU	***CONTENT***
▪ Panneau de fond x 1 ▪ Panneau de côté x 2 ▪ Étagère en coin x 2	▪ *Back panel x 1* ▪ *Side panel x 2* ▪ *Corner caddy x 2*

OUTILS & MATÉRIAUX REQUIS	*REQUIRED TOOLS & MATERIALS*
▪ Ruban à mesurer ▪ Niveau ▪ Équerre ▪ Crayon ▪ Scie emporte-pièce ▪ Couteau utilitaire ▪ Ruban masque 2'' ▪ Pistolet à calfeutrage ▪ Truelle à cannelures 1/4'' pour étaler l'adhésif ▪ Un tube de 304 ml de scellant latex/acrylique pour salle de bain ▪ Quatre tubes de 310 ml d'adhésif recommandé pour les contours de bain et de douche*. Pour les contours de 73'' et 80'' de hauteur, nous vous recommandons cinq tubes d'adhésif.	▪ *Measuring tape* ▪ *Level* ▪ *Square* ▪ *Pencil* ▪ *Hole saw* ▪ *Utility knife* ▪ *2'' Masking tape* ▪ *Caulking gun* ▪ *1/4" v-notched trowel for spreading adhesive* ▪ *One 304 ml cartridge of latex/acrylic caulk for bathrooms* ▪ *Four 310 ml cartridges of adhesive recommended for shower and tub-surrounds*. For 73" and 80" height surrounds, we recommend five cartridges.*
*** <u>Marques recommandées:</u> No More Nails[1],** encadrement de baignoire (LePage), et **Liquid Nails[2],** contour de bain (Liquid Nails)**.** ***L'utilisation de PL700[1] (LePage) n'est pas recommandée.***	*** <u>Recommended brand:</u> No More Nails[1],** Tub surround (LePage) and **Liquid Nails[2],** Tub surround (Liquid Nails). ***Use of PL700[1] (LePage) is not recommended.***

IMPORTANT

<u>Utilisez uniquement un adhésif recommandé pour le polystyrène de 45 millièmes d'épaisseur (maximum) qui peut s'appliquer à l'aide d'une truelle.</u> Nous vous recommandons d'utiliser un adhésif de couleur blanche ou claire puisque l'adhésif de couleur brunâtre sera possiblement visible à travers les panneaux. Veuillez suivre les instructions du fabricant de l'adhésif pour les mises en garde et le mode d'emploi. Technoform ne se tiendra aucunement responsable si le consommateur avisé pose le produit à l'aide d'un adhésif 1) qui n'est pas recommandé pour le polystyrène 45 millièmes d'épaisseur maximum (et qui pourrait donc potentiellement contenir trop de solvant, endommageant ainsi le produit) ; 2) qui ne peut être appliqué à l'aide d'une truelle, résultant ainsi en l'insatisfaction du consommateur quant au produit fini (l'application de l'adhésif en forme de S sans être étalé uniformément à la truelle est déconseillé par Technoform puisque les cordons de colle seront assurément visibles à travers les panneaux de polystyrène une fois le produit installé).

<u>Only use adhesive recommended for 45 mil thickness (maximum) polystyrene and which can be applied with the help of a trowel.</u> We also recommend that you use a white or clear adhesive since brownish adhesive may show through the panels. Follow the manufacturer of the adhesive's instructions and warnings. Technoform will not be held responsible if the informed consumer installs the product with an adhesive which 1) is not recommended on polystyrene of 45 mil maximum thickness (and which could potentially contain too many solvents, thus damaging the product) ; 2) cannot be applied with the help of a trowel, thus resulting in consumer dissatisfaction with respect to the final product (the application of the adhesive in S-shape without being spread evenly with a trowel is not recommended by Technoform since the beads of adhesive will surely be visible throughout the polystyrene panels once the product is installed).

AVANT DE COMMENCER | *PRIOR TO STARTING*

- Ce manuel traite de l'installation et de l'entretien de votre nouveau contour de bain ou de douche Aciflex® par Industries Technoform Ltée. Veuillez en lire le contenu avant d'entamer l'installation. Par la suite, assurez-vous de le conserver dans un lieu sûr pour référence future.
- Retirez le produit de son emballage, vérifiez que toutes les composantes s'y trouvent, enlevez la pellicule de plastique sur chacune des composantes s'il y a lieu et assurez-vous que le produit soit en bon état. Si l'inspection révèle que le produit est endommagé ou qu'il y a un défaut de fabrication, veuillez communiquer avec le distributeur. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de finition une fois le produit installé. La responsabilité quant aux dommages survenus lors du transport cesse lorsque le produit est transféré au transporteur. Toute plainte liée à un dommage dû au transport doit être directement soulevée auprès du transporteur.
- Ce produit permet un certain ajustement; toutefois, si les parois ne sont pas solides, d'aplomb et d'équerre, l'installation pourrait en souffrir.
- Les murs devraient être recouverts de placoplâtre ordinaire ou de placoplâtre résistant à l'eau, d'une épaisseur de 1/2''. Les murs doivent être secs et exempts de saleté, de cire et de savon, ou de tout autre résidu. Les papiers peints doivent être enlevés. Ne pas installer le contour par-dessus des tuiles de céramique ou du contre-plaqué.
- Ne pas installer le produit dans des endroits où la température risque de descendre en dessous de 0ºC (32ºF).
- Laissez le contour à la température de la pièce environ une demi-heure avant de procéder à l'installation.
- En cas de fenêtre ou pour tout ajustement nécessitant une découpe, nous vous recommandons de couper les panneaux à l'aide d'un couteau utilitaire.
- Veuillez prévoir à l'avance les perforations pour la plomberie. Nous vous recommandons l'usage d'une scie emporte-pièce pour se faire.

- *This guide covers the installation process as well as the maintenance of your new Aciflex® shower or tub-surround by Technoform Industries Ltd. Please read it carefully prior to installation. You should then keep it in a safe place for future reference.*
- *Remove the product from its packaging, make sure that all of the components are there, then remove the plastic film on each of the components if need be and verify that the product is in good shape. Should the inspection reveal that the product is damaged or that it has a manufacturing defect, contact the distributor at once. The warranty does not cover damages or finishing defects once the product has been installed. The responsibility for shipping damages ceases upon delivery of the product in good order to the carrier. All complaints regarding damages due to shipping must be made directly to the carrier.*
- *This product has been designed with some adjustability for minor alignment problems; however, if the walls are not solid, plumb and square, it may result in a poor installation.*
- *The walls should be covered with 1/2" drywall or water-resistant drywall. The walls must be dry and free of dirt, wax and soap, or any other residue. Wallpaper must be removed. Do not install panels over existing ceramic tile or plywood.*

- *Panels should not be installed in areas where the temperature may drop below freezing (32ºF or 0ºC).*
- *Allow panels to reach room temperature for 30 minutes before installing.*
- *In case of a window opening or for an adjustment requiring a cut, we recommend that you cut the panels with the help of a utility knife.*
- *Plan ahead the perforations required for the plumbing. We recommend that you use a hole saw to proceed*

ÉTAPES À SUIVRE | *STEPS TO FOLLOW*

1. Placez le panneau de fond sur le rebord du bain et centrez-le sur le mur (égale sur les 2 côtés). À l'aide d'un crayon, tracez une ligne repère sur le mur autour du panneau (Fig. 1). Retirez le panneau.
2. Suivez les instructions du fabricant d'adhésif pour coller le panneau et procédez de la même façon pour les deux panneaux de côté (Fig. 2 + 3).
3. Posez temporairement les étagères en coin. À l'aide d'un crayon, tracez une ligne repère de chaque côté (Fig. 4).
4. Appliquez ensuite l'adhésif selon les recommandations du manufacturier de l'adhésif afin de coller les deux étagères en coin (Fig. 5 + 6).
5. Maintenez les panneaux et étagères en coin en place à l'aide de ruban masque pendant que l'adhésif sèche (Fig. 7).
6. Veuillez suivre les recommandations du manufacturier de l'adhésif quant au temps de séchage (habituellement un minimum de 24 heures) avant d'appliquer le scellant tout le tour et sur les joints (Fig. 8). Veuillez suivre les recommandations du manufacturier du scellant quant au temps de séchage.

1. *Place the back panel on the rim of the bathtub and center it on the wall (equal on both sides). Trace a reference line on the wall around the panel with a pencil (Fig. 1). Remove the panel.*
2. *Follow the instructions of the adhesive manufacturer in order to install (glue) the panel and proceed the same way for both side panels (Fig. 2 + 3).*
3. *Temporarily place the corner caddies. With the help of a pencil, trace a reference line on both sides (Fig. 4).*
4. *Apply the adhesive as per the manufacturer's instructions in order to install the two corner caddies (Fig. 5 + 6).*
5. *Maintain panels and corner caddies in place with masking tape while adhesive dries (Fig. 7).*
6. *Follow the cure time recommendations (usually a minimum of 24 hours) of the manufacturer of the adhesive before applying caulk beads to all edges and joints (Fig. 8). Follow the cure time recommendations of the manufacturer of the caulk.*

ENTRETIEN & NETTOYAGE | *CARE & CLEANING*

Nettoyez avec un savon doux (savon à vaisselle). NE PAS employer de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs. L'usage de ces produits pourrait endommager les composantes et annulerait la garantie. L'utilisation de grattoir, brosse ou tout autre objet pouvant endommager la surface du produit est à proscrire. L'application régulière d'une cire pour auto de qualité contribuera à maintenir le lustre du produit et en facilitera l'entretient.

Clean with gentle soap (dishwashing liquid). DO NOT use any abrasive or corrosive cleaning products. Using these products may damage the components and void the warranty. The use of gritting, scraper, brushes or any other object which can damage the surface of the product is proscribed. A regular application of a quality wax will help maintain the surface finish and facilitate the maintenance.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS | *LIMITED WARRANTY OF 3 YEARS*

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication à partir de la date d'achat indiqué sur le reçu (bon de caisse) de l'achat fait par le consommateur. Industries Technoform Ltée offre une garantie limitée de trois (3) ans sur ses contours de bain et de douche en polystyrène. Cette garantie s'adresse au propriétaire original. Elle porte sur le produit mais n'inclus pas la main d'œuvre et ne comprends pas les frais de déplacement, les frais d'installation, de désinstallation, ni les frais de transport. À sa discrétion, le manufacturier remplacera ou réparera sans charge durant la période de garantie et si l'installation est conforme, le produit défectueux, ceci n'incluant pas les frais mentionnés ci haut. La garantie ne s'applique pas aux taches provoquées par une eau ferreuse ou une eau dure. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les usages abusifs, la négligence, le mauvais usage, les bris résultant de chocs, de mauvaises manutentions, de modifications du produit, de l'utilisation de produits chimiques ou abrasifs. Si tel était le cas, cette garantie serait annulée sans aucun autre recours. **Cette garantie n'est valide que si les instructions d'installation ont été suivies et que l'installation est conforme au manuel d'installation.** Cette garantie se limite au choix du manufacturier concernant le remplacement ou la réparation. Aucune indemnité ne pourra être réclamée suite à un accident survenu lors de l'installation ou suite à l'usage du produit.

This product is warranted against any manufacturing defect starting from the date of purchase by the consumer as shown on the purchaser's receipt. Technoform Industries Ltd offers a limited warranty of three (3) years on its polystyrene shower and tub-surrounds. This warranty is limited to the original consumer purchaser and is applicable for the product only. Labor charges, traveling expenses, installation /uninstallation fees, as well as carrier fees are not covered. During the warranty period, the manufacturer will, at its discretion, replace or repair free of charge the product proven to be defective, excluding the above mentioned fees, so long as the installation is compliant. This warranty does not cover stains caused by different types of water such as ferrous or alkaline water. This warranty does not cover damages caused by abusive usage, neglect, misuse, as well as breakage resulting from shocks, improper handling, modifications made to the product, usage of abrasive or chemical products. If this were the case, this warranty would be void without any other recourse. ***This warranty is only applicable if the installation instructions were followed and the installation is compliant with the instructions provided in this manual.*** *This warranty is limited to the choice of the manufacturer regarding the replacement or repair. Technoform Industries Ltd is not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use of its products or their installations.*

1- **No More Nails** et PL700 sont des marques déposées Henkel / **No More Nails** and PL700 are registered trademarks Henkel
2- **Liquid Nails** est une marque déposée PPG Architectural Coatings / **Liquid Nails** is registered trademarks PPG Architectural Coatings

FIGURES

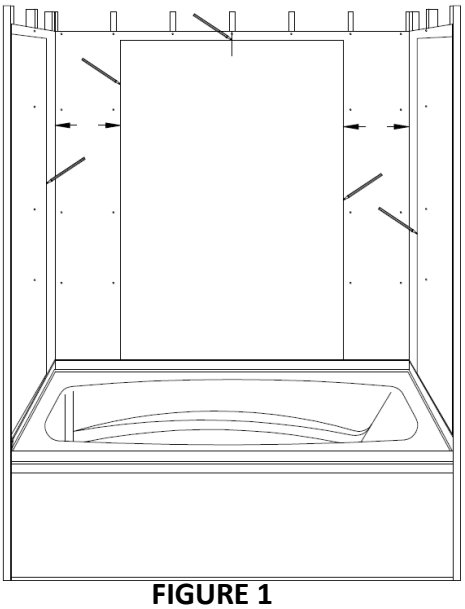

FIGURE 1

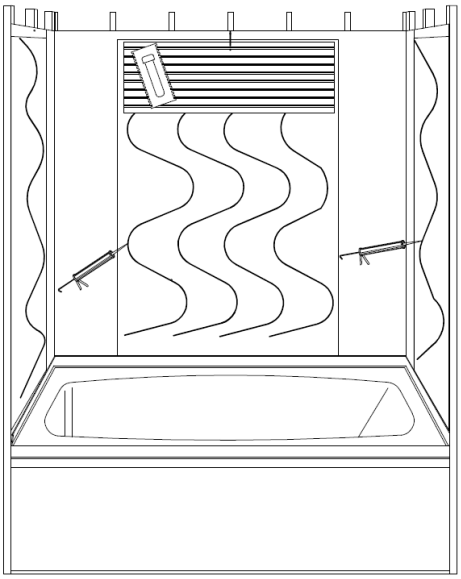

FIGURE 2

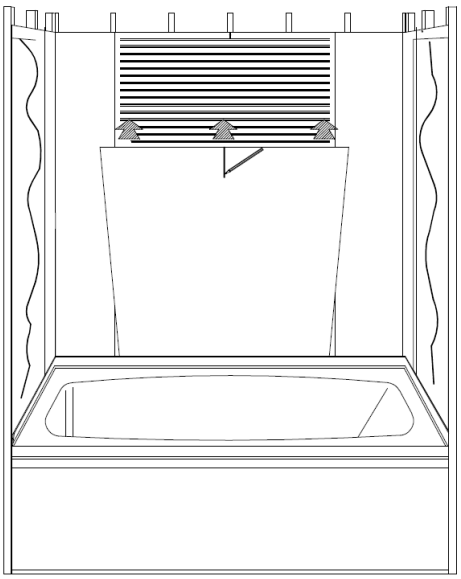

FIGURE 3

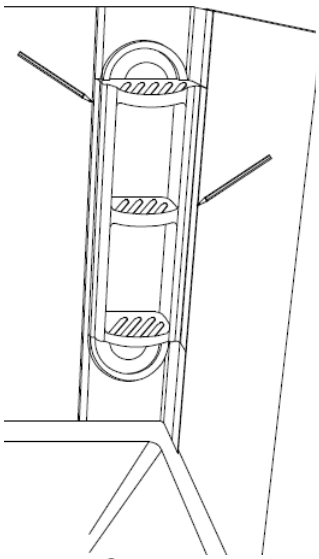

FIGURE 4

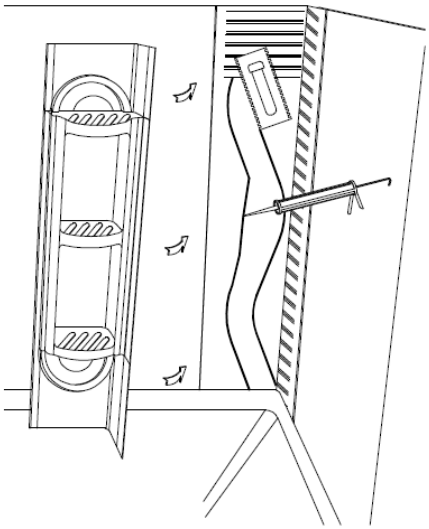

FIGURE 5

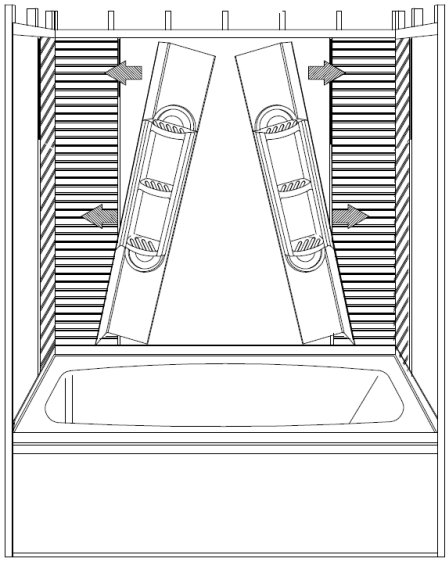

FIGURE 6

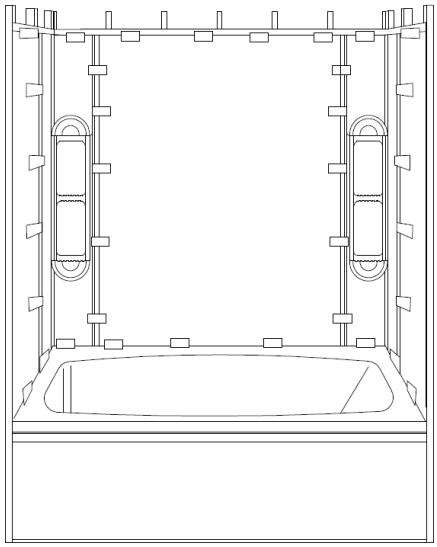

FIGURE 7

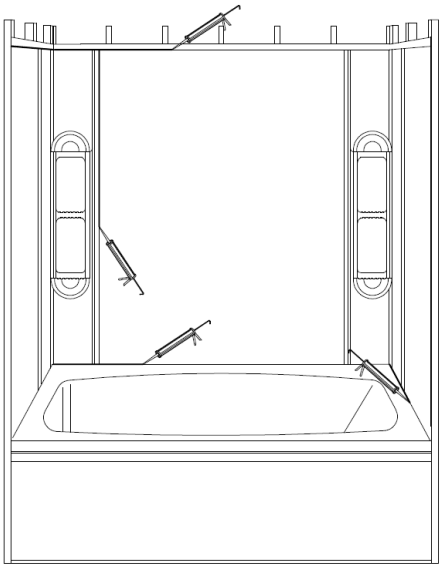

FIGURE 8

Note : Les images utilisés ici sont seulement une référence pour l'installation de chaque model.

Note : Images use here are only reference for every model installation.